

2528 9016

2865 6778

(2) in LM (6) to G9/8/3 Pt.4

CB 1/PL/FA

香港中環  
昃臣道 8 號  
立法會大樓  
立法會財經事務委員會秘書  
薛鳳鳴女士

薛女士：

**立法會財經事務委員會  
一名公眾人士對汽車第三者保險的意見**

本年八月九日的來信收悉，信中提及 Raymond Pao 先生就標題所述事項發出的電子郵件。經徵詢環境運輸及工務局、運輸署、警方和保險業監理處(保監處)的意見後，現將政府的回應載列如下。

《汽車保險(第三者風險)條例》(條例)下的強制保險規定，涉及第三者死亡或身體損傷的法律責任。一如保監處於本年六月二十日致 Pao 先生的覆函(隨附英文副本)所述，Pao 先生提及的該類汽車保險單豁免條款，並不損害第三者就死亡或身體損傷而提出申索的權利或權益，原因是根據條例第 10 條，不管有否豁免條款，保險人仍須清償有關申索。因此，即使訂有豁免條款，法例亦已保障了第三者就死亡或身體損傷而提出申索的權益，故他們無須以個人名義要求司機或車主賠償。

至於有關第三者財產損毀的申索，現時沒有涵蓋這類申索的強制保險規定，而條例亦不適用於這類情況。涵蓋第三者財產損毀的保險，目前是由車主自願購買的。保險單內有關第三者財產損毀的豁免條款，純粹列明保險人與受保人之間的協議。

政府一向關注道路安全的重要性，並已採取了一系列針對的措施。任何司機倘被發現在體內酒精濃度超過法定限度的情況下駕駛，即屬違法。根據《道路交通條例》，該名司機可被檢控，一經定罪，最高可罰款港幣 25,000 元及監禁三年。自一九九五年訂立上述法例後，任何司機涉及交通意外，或違反交通規例，或被懷疑酒後駕駛，警方有權要求該司機接受初步呼氣測醉試驗。在二零零一年，警方就是項罪行合共檢控了 1 241 名司機。此外，在公眾教育方面，警方及運輸署會繼續透過各種宣傳活動及渠道，提醒和警告司機切勿酒後駕駛，這些活動包括在主要節日前於各電視台播出特別宣傳短片、為司機舉辦道路安全講座，以及其他適當場合進行這方面的宣傳工作。政府及有關業界團體亦會繼續透過各種渠道，就條例的規定及保障提供資料。

財經事務及庫務局局長  
( 羅應祺 代行 )

### 連附件

副本送：環境運輸及工務局局長(經辦人：歐陽月華女士)  
香港警務處(經辦人：余志鴻先生)  
運輸署署長(經辦人：周慧芬女士)  
保險業監理專員(經辦人：莫顯堯先生)

二零零二年九月十一日

保險業監理處  
香港金鐘道六十六號  
金鐘道政府合署二十一樓

OFFICE OF THE COMMISSIONER  
OF INSURANCE  
21<sup>st</sup> Floor,  
Queensway Government Offices,  
66 Queensway,  
Hong Kong

INS/TEC/6/10 (VII)

20 June 2002

Mr. Raymond Pao  
1501 World Wide House  
19 Des Voeux Road Central  
Hong Kong.

Dear Mr. Pao

**Drink Driving Exclusion Clause**

Thank you for your letter of 17 June 2002 regarding the "drink" driving exclusion clause ("exclusion clause") in your motor insurance policy.

Whist we are debarred under the Insurance Companies Ordinance from intervening in the terms and conditions of an insurance policy, we would wish to point out that drunk driving is a traffic offence under the Road Traffic Ordinance. One of the basic principles of insurance is not to provide insurance protection in respect of any unlawful acts, we therefore do not see anything improper for the insurers to insert such an exclusion clause.

The incorporation of the exclusion clause in a motor policy will not prejudice the protection for innocent third party traffic victims. Under section 12 of Motor Vehicles Insurance (Third Party Risks) Ordinance, irrespective of any such exclusion clause in the policy, the insurer is still required to settle bodily injury or fatal claims arising out of a motor accident, albeit it has a right to seek indemnity from the insured. With such requirement, the rights of third party traffic victims are protected.

Yours faithfully,

(S K Leung)  
for Commissioner of Insurance  
(Insurance Authority)